

Cauza C-707/22**Rezumatul cererii de decizie preliminară întocmit în temeiul articolului 98 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție****Data depunerii:**

17 noiembrie 2022

Instanța de trimitere:

Raad van State (Țările de Jos)

Data deciziei de trimitere:

16 noiembrie 2022

Apelant:

Minister van Infrastructuur en Waterstaat

Intimată:

AVROTROS

Obiectul procedurii principale

Litigiul privește o cerere de acces de către AVROTOS, o agenție de știri, la diverse documente legate de securitatea traficului aerian de pe aeroportul Schiphol.

Obiectul și temeiul juridic al cererii de decizie preliminară

Cererea formulată privește întrebarea în ce măsură o agenție de știri poate primi, în temeiul unui sistem de informare național, informații dintr-o bază de date care intră sub incidența Regulamentului nr. 376/2014 privind raportarea, analiza și acțiunile subsecvente cu privire la evenimentele de aviație civilă¹ (denumit în continuare „Regulamentul privind evenimentele”) și, în caz afirmativ, sub ce

¹ Regulamentul (UE) nr. 376/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 3 aprilie 2014 privind raportarea, analiza și acțiunile subsecvente cu privire la evenimentele de aviație civilă, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 2003/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului, și a Regulamentelor (CE) nr. 1321/2007 și (CE) nr. 1330/2007 ale Comisiei (JO 2014, L 122, p. 18).

formă. În mod concret, instanța de trimitere are îndoieli cu privire la chestiunea dacă interdicția absolută, prevăzută în legislația națională, de a divulga aceste informații este compatibilă cu articolul 15 din Regulamentul privind evenimentele și cu dreptul la libertatea de exprimare și de informare prevăzut la articolul 11 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și la articolul 10 din CEDO.

Întrebările preliminare

1a. Ce trebuie să se înțeleagă prin „informațiile detaliate privind evenimentele” și „un nivel adecvat de confidențialitate” în sensul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul privind evenimentele și în lumina dreptului la libertatea de exprimare și de informare prevăzut la articolul 11 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și la articolul 10 din CEDO?

1b. Informațiile agregate intră în sfera noțiunii „informații detaliate privind evenimentele” în sensul articolului 15 alineatul (1) din Regulamentul privind evenimentele?

2a. Articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul privind evenimentele, în lumina dreptului la libertatea de exprimare și de informare prevăzut la articolul 11 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și la articolul 10 din CEDO, trebuie interpretat în sensul că acesta este compatibil cu o normă națională precum cea în discuție în litigiul principal, în temeiul căreia nicio informație provenită din evenimentele raportate nu poate fi făcută publică?

2b. Acest lucru este valabil și pentru informațiile agregate privind evenimentele raportate?

3. În cazul unui răspuns negativ la întrebările 2a și 2b: autorității naționale competente îi este permis să aplice o reglementare națională generală privind divulgarea, în temeiul căreia informațiile nu sunt furnizate, în măsura în care furnizarea acestora nu prevalează, de exemplu, asupra intereselor legate de relațiile cu alte state și cu organizații internaționale, de inspecția, controlul și supravegherea de către autoritățile administrative, de respectarea vieții private și de prevenirea avantajării și dezavantajării în mod disproporționat a persoanelor fizice și juridice?

Dispozițiile de drept al Uniunii și dispozițiile naționale invocate

Dreptul internațional:

Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (CEDO), articolul 10 (Libertatea de exprimare)

Dreptul Uniunii:

- Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, articolul 10 (Libertatea de gândire, de conştiinţă şi de religie) şi articolul 11 (Libertatea de exprimare şi de informare);
- Regulamentul (UE) nr. 376/2014 al Parlamentului European şi al Consiliului din 3 aprilie 2014 privind raportarea, analiza şi acţiunile subsecvente cu privire la evenimentele de aviaţie civilă, considerentele (32), (33) şi (45) şi articolele 13 (analiza evenimentelor şi acţiunile subsecvente la nivel naţional), 15 (confidenţialitatea şi utilizarea adecvată a informaţiilor) şi 16 (protecţia surselor de informaţii).

Dreptul neerlandez (aplicabil la 3 decembrie 2018, data la care ministrul a adoptat decizia parţială II):

- Wet luchtvaart (Legea privind aviaţia), articolele 1.1, 7.1 şi 7.2.
- Wet openbaarheid van bestuur (Legea privind reglementarea accesului la informaţiile administraţiei), articolul 2 primul alineat, articolul 3, articolul 7 primul alineat, articolul 10 al doilea alineat, articolul 11 primul alineat
- Rijkswet Onderzoeksraad voor veiligheid (Legea regală privind consiliul de anchetă pentru securitate), articolul 59 alineatul 5

Prezentare succintă a situaţiei de fapt şi a procedurii principale

- 1 În urma unui raport critic al Onderzoeksraad voor Veiligheid (Consiliul de anchetă pentru securitate) din 6 aprilie 2017, AVROTOS, un organism public de radiodifuziune, a dorit să obţină de la guvernul neerlandez o serie de documente referitoare la securitatea traficului aerian de pe aeroportul Schiphol. La 15 februarie 2018, el a formulat o cerere în acest sens, în temeiul Legii privind reglementarea accesului la informaţiile administraţiei.
- 2 Întrucât această cerere se referea la multe documente, ministrul competent a procedat prin emiterea a 3 decizii parţiale. El a divulgat o parte din documente. El a respins (parţial) divulgarea a 4 164 documente, în special pe baza efectului de *lex specialis* al articolului 59 alineatul 5 din Rijkswet Onderzoeksraad voor veiligheid (Legea regală privind consiliul de anchetă pentru securitate) (nedivulgarea anchetelor) sau al articolului 10 alineatul 2 partea introductivă şi literele e şi/sau g din Wob (Legea privind reglementarea accesului la informaţiile administraţiei) (nedivulgarea din respect pentru viaţa privată şi pentru prevenirea avantajării sau dezavantajării disproporţionate) şi/sau al articolului 11 primul alineat din Wob (Legea privind reglementarea accesului la informaţiile administraţiei) (nedivulgarea de opinii politice personale).
- 3 Prin decizia parţială II, ministrul a respins divulgarea documentului 75.4, din cauza efectului de *lex specialis* al Regulamentului privind evenimentele şi în temeiul articolului 10 alineatul 2 partea introductivă şi literele e şi g din Wob

(Legea privind reglementarea accesului la informațiile administrației) (nedivulgarea din respect pentru viața privată sau pentru prevenirea avantajării sau dezavantajării disproporționate).

- 4 În urma contestației acestora, ministrul a menținut respingerile cererii.
- 5 Rechtbank a declarat întemeiată acțiunea formulată de AVROTOS împotriva acestei decizii.
- 6 În hotărârea interlocutorie din 30 septembrie 2021, rechtbank a statuat că cele trei decizii privind contestația legată de 22 de documente au fost insuficient motivate. În special pentru documentul 75.4, nu era clar care informații intrau, în opinia ministrului, în domeniul de aplicare al Regulamentului privind evenimentele și care informații intrau în domeniul de aplicare al articolului 10 alineatul 2 partea introductivă și litera g din Wob (Legea privind reglementarea accesului la informațiile administrației). Rechtbank i-a oferit ministrului posibilitatea să remedieze neregulile în termen de șase luni. Ministrul nu a remediat neregulile în timp util.
- 7 În hotărârea sa definitivă, rechtbank a anulat cele trei decizii privind contestația, a revocat cele trei decizii parțiale și a stabilit că ministrul trebuie să divulge documentele și pasajele menționate, inclusiv documentul 75.4.
- 8 Ministrul a formulat apel atât împotriva hotărârii interlocutorii, cât și împotriva hotărârii definitive, în fața Raad van State (Țările de Jos), instanța de trimitere.
- 9 Documentul 75.4 cuprinde 22 de pagini. Ca urmare a hotărârii pronunțate de rechtbank, ministrul a divulgat integral 9 pagini din acest document. Ministrul nu dorește să divulge restul de 13 pagini. Obiectul apelului îl reprezintă chestiunea dacă refuzul ministrului de a divulga aceste 13 pagini este justificat.

Principalele argumente ale părților din litigiul principal

- 10 Ministrul susține că articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul privind evenimentele se aplică celor 13 pagini nedivulgate din documentul 75.4. Acesta se referă la reglementări speciale care au prioritate în temeiul articolului 2 din Wob (Legea privind reglementarea accesului la informațiile administrației) în calitate de *lex specialis*. Prin urmare, ministrul consideră că Wob nu se aplică celor 13 pagini din documentul 75.4. De asemenea, ministrul face referire la expunerea de motive care însoțește modificările Wet luchtvaart (Legea privind aviația) pentru implementarea Regulamentului privind evenimentele. În acest document, confidențialitatea și protecția sunt considerate condiții esențiale pentru obținerea informațiilor raportate. În opinia ministrului, simplul fapt că nu a făcut uz în timp util de posibilitatea oferită de rechtbank de a remedia neregulile nu poate justifica ignorarea acestor reglementări speciale în temeiul cărora nu este permisă divulgarea.

- 11 AVROTOS susţine că documentul 75.4. priveşte informaţii agregate cu privire la incidente, colectate de părţi interesate. Întrucât informaţiile agregate nu conţin particularităţi sau detalii, articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul privind evenimentele nu se aplică. Dimpotrivă, în preambulul Regulamentului privind evenimentele este încurajată divulgarea acestui tip de informaţii agregate. Informaţiile conduc la o mai bună înţelegere a siguranţei aviaţiei de pe aeroportul Schiphol şi din jurul acestuia, iar publicul are dreptul să le cunoască.

Prezentare succintă a motivării trimiterii preliminare

- 12 Această cerere de decizie preliminară prezintă asemănări importante cu cauza C-451/22 (instanţa de trimitere solicită conexarea cu această cauză). Ea adresează aceleaşi întrebări precum în cauza C-451/22, însă adaugă două întrebări secundare cu privire la informaţiile agregate. Diferenţa faţă de C-451/22 este că, în acest caz, ministrul doreşte să menţină caracterul secret al informaţiilor agregate.
- 13 Se pune întrebarea dacă Wet luchtvaart (Legea privind aviaţia) este *lex specialis* faţă de Wob şi dacă prin Wet luchtvaart (Legea privind aviaţia) se pune în aplicare Regulamentul privind evenimentele, direct aplicabil. La fel ca şi în cauza C-451/22, instanţa de trimitere are îndoieli cu privire la faptul că Regulamentul privind evenimentele impune ca toate informaţiile legate de evenimente să fie ţinute în afara domeniului public.

Domeniul precis de aplicare al noţiunii „informaţii detaliate privind evenimentele” nu este clar. De asemenea, nu este clar ce trebuie să se înţeleagă, cu privire la informaţiile agregate, prin „un nivel adecvat de confidenţialitate”.

În opinia instanţei de trimitere, cele 13 pagini din documentul 75.4 care sunt încă secrete pot fi considerate „informaţii agregate”. Mai precis, ea doreşte să afle care sunt elementele informaţiilor agregate care sunt relevante pentru a stabili dacă este vorba despre informaţii detaliate privind evenimentele şi cum poate fi garantat un nivel adecvat de confidenţialitate pentru acestea.

- 14 Curtea poate statua că articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul privind evenimentele se opune reglementării prevăzute la articolele 7.1 şi 7.2 din Wet luchtvaart (Legea privind aviaţia), potrivit căreia nicio informaţie provenită din raportări nu poate fi făcută publică. În acest caz, regimul Wet luchtvaart (Legea privind aviaţia) care derogă de la Wob nu era aplicabil şi se pune întrebarea dacă ministrul, în mod eronat, nu l-a verificat în lumina Wob. Prin urmare, se pune întrebarea dacă autorităţii naţionale competente îi este permis să aplice o reglementare naţională generală privind divulgarea.